

(P) SPRZĘT UŁATWIAJĄCY
UTRZYMYWANIE SIĘ
NA POWIERZCHNI WODY 50N

KAMIZELKI RATUNKOWE / SPRZĘT UŁATWIAJĄCE
UTRZYMYWANIE SIĘ NA POWIERZCHNI WODY
JEDYNIENIE ZMNIJSZAJĄ RYZYKO UTONIĘCIA, A
NIE GWARANTUJĄ RATUNKU

Zastosowanie/ użycie
Odpowiednie dla osób, które znajdują się w pobliżu brzegu lub nadbrzeża, bądź które dysponują środkami pomocy i akcji ratunkowej w zasięgu ręki. Sprzęt zajmuje minimalną ilość miejsca i ma ograniczone zastosowanie we wzburzonej wodzie. Nie można oczekiwać, że sprzęt zapewni użytkownikowi bezpieczeństwa przez dłuższy czas. Sprzęt nie posiada wystarczającej pływerności, aby ochronić osoby, które nie są w stanie zadbać o własne bezpieczeństwo. Wymaga aktywnego działania użytkownika. Sprzęt można założyć pod szelki bezpieczeństwa. Rozmiary sprzętu podano w tabeli oraz na metkach znajdujących się po wewnętrznej stronie sprzętu.

Instrukcje dotyczące użycia
Należy założyć sprzęt jak kamizelkę. Należy upewnić się, że obejmą, zamki i klamry są dokręcone i zamocowane w bezpieczny sposób. Sprzęt należy zawsze nosić jako najbardziej zewnętrzną warstwę, nigdy nie wolno zakładać go pod odzież lub ubranie chroniące przed złymi warunkami pogodowymi.

Instrukcje do wypełnienia przed użyciem
Jest ważne, aby kupić sprzęt ułatwiający utrzymywanie się na powierzchni wody we właściwym rozmiarze. Sprzęt należy wypróbować w wodzie, aby upewnić się co do jego prawidłowego działania. Należy przeszkolić dziecko, jak unosić się w wodzie przy użyciu sprzętu. Nie wolno używać sprzętu jako poduszki, należy przeciwnie korzystać ze sprzętu. Pełen potencjał sprzętu może nie zostać osiągnięty przy jednoczesnym użyciu odzieży wodoodpornej lub w innych okolicznościach. Co roku należy sprawdzić, czy sprzęt nie jest uszkodzony, oraz czy pływerność sprzętu nie została ograniczona. Po użyciu sprzęt należy opłukać w świeżej wodzie i wysuszyć na powierzchni o dobrej wentylacji, z dala od źródeł ognia lub kaloryferów. Sprzętu nie wolno przechowywać w miejscach narażonych na bezpośrednie oddziaływanie promieni słonecznych. Sprzęt sam nie obsługuje osoby, która straciła przytomność. Nie jest to kamizelka ratunkowa! Sprzęt zmniejsza ryzyko utonięcia, jednak nie gwarantuje ratunku. W przypadku dzieci poniżej 6 roku życia należy stosować wyłącznie urządzenia działające automatycznie. W sytuacji pojawienia się jakichkolwiek wątpliwości dotyczących stanu lub funkcjonalności kamizelki ochronnej należy niezwłocznie przerwać jej użycie i skontaktować się z producentem lub zatwierdzonym agentem.

Gwarancja
Niniejszy produkt został wyprodukowany z najwyższej jakości materiałów, jakie są dostępne. Gwarancja udzielana na okres 3 lat obejmuje wady materiałowe i produkcyjne. Niniejsza gwarancja obejmuje wszystkie przypadki użycia sprzętu do prywatnych celów rekreacyjnych, jeśli sprzęt nie został wykorzystany w sposób nieprawidłowy lub niezgodny z przeznaczeniem i zastosowano się do instrukcji. Gwarancja obejmuje wymianę w przypadku wystąpienia problemów z jakością lub naprawę sprzętu.

(NO) FLYTEHJELP 50N

FLYTEVESTER / FLYTEHJELP. KUNNT MENT
FOR Å REDUSERE SJANSEN FOR DRUKNING,
GARANTERER IKKE REDNING

Bruksområde / Bruk
Egner seg for personer som befinner seg i nærheten av kysten eller en bredde, eller som har hjelp og annet redningsmaterieell tilgjengelig. Flytevesten er av liten størrelse og bør ikke brukes i urolig sjø. Den kan ikke forventes å sikre brukeren over lengre perioder og har ikke nok flyteevne til å beskytte personer som ikke er i stand til å hjelpe seg selv. Kan anvendes under en sikkerhetssele. Se tabell og merkelapp i nakken for størrelse.

Instruksjoner for påspenning
Tas på som en vest. Sørg for at snorer, glidelåser og spenner er strammet og lukket forsvarlig. Brukes alltid som ytterplagg, flytevesten må aldri brukes under klær eller regntøy.

Instruksjoner far bruk
Det er viktig å kjøpe en flytevest i riktig størrelse. Den bør prøves i vannet for å være sikker på at den virker som den skal. Lær barn å flyte med flytevesten, samt øv deg selv på å bruke vesten. Skal ikke brukes som pute. Yteevnen kan reduseres ved bruk av vannrett bekledding eller under andre omstendigheter. Sjekk årlig at redningsvesten ikke er skadet, og at flyteevnen ikke er forringet. Etter bruk bør flytevesten skylles i ferskvann og tørkes i et godt ventilert rom, holdes unna radiatorer og åpen ild. Flytevesten skal aldri oppbevares i direkte sollys. Retter ikke opp en bevisstløs persons flytestilling. Dette er ikke en redningsvest! Den reduserer risikoen for drukning, men garanterer ikke redning. For barn under 6 år må kun automatisk utstyr benyttes. Hvis du er i tvil om flytevestens tilstand eller funksjonsevne bør du slutte å bruke den umiddelbart, deretter ta kontakt med produsenten eller en godkjent forhandler.

Garanti
Dette produktet er produsert av beste materialer tilgjengelig. Det er en 3 års garanti mot feil i produksjon og materialer. Garantien dekker all privat bruk i tilfeller hvor plagget ikke har blitt feil anvendt eller misbrukt og medfølgende instruksjoner har blitt fulgt. Garantien dekker bytte på grunn av kvalitetsfeil eller reparasjon.

(FI) 50N-KELLUNTALIIVIT

PELASTUSLIIVIT / KELLUNTA-AVUT VAIN
VÄHENTÄVÄT HUKKUMISRISKIÄ, NE EIVÄT
TAKAA PELASTUMISTA

Soveltaminen / käyttö
Soveltuu käytettäväksi lähellä rantaa tai olosuhteissa, joissa apu ja pelastusvälineet ovat lähellä. Liivillä on vähäinen kelluvuus ja sen käyttö on hyvin rajoitettua voimakkaassa aallokossa. Liivin ei voida odottaa takaavan käyttäjän turvallisuutta pitkiä ajanjaksoja. Liivillä ei ole riittävää nostovoimaa suojaamaan ihmisiä, jotka eivät voi auttaa itseään. Käyttäjän täytyy aktiivisesti ottaa osaa pelastautumiseen. Voidaan pukea turvaväljään alle. Katso kokotiedot taulukosta ja sisäläpusta.

Pukemisohjeet
Pue kelluntaliivit päälle liivien tavoin. Varmista, että solmut, vetoketjut ja soljet on kiinnitetty ja kiristetty turvallisesti. Pue liivit aina ulommaisiksi kerrokseksi, älä ikinä pue niitä vaatteiden tai sääsuojien alle.

Ohjeet ennen käyttöä
On tärkeää ostaa oikeankokoiset kelluntaliivit. Liivejä tulee kokeilla vedessä, jotta varmistetaan niiden toimivuudesta. Opetta lasta, kuinka kelluntaliivien avulla kellutaan. Älä käytä pehmusteena. Opettele käyttämään näitä kelluntaliivejä. Täyttä tehokkuutta ei ehkä saavuteta, kun käytetään vedenpitäviä vaatteita tai muissa olosuhteissa. Tarkista vuosittain, että liivit eivät ole vahingoittuneet ja että kellumisoimaisuuudet eivät ole heikentyneet. Käytön jälkeen kelluntaliivit tulee huuhtoa puhtaalla vedellä ja antaa kuivua hyvin ilmastoidussa paikassa kaukana avotulesta tai lämpöpattereista. Liivejä ei saa säilyttää suorassa auringonpaisteessa. Liivit eivät käännä tajutonta ihmistä selkäänsentoon. Nämä eivät ole pelastusliivit! Nämä kelluntaliivit vähentävät hukkumisen vaaraa, mutta eivät takaa pelastumista. Alle 6-vuotiaiden lasten tulee käyttää ainoastaan automaattisesti toimivia liivejä. Jos vähänkään epäilet kelluntaliiviesi kuntoa tai toimivuutta, lopeta niiden käyttö välittömästi ja ota yhteyttä valmistajaan tai hyväksyttyn edustajaan.

Takuu
Tämä tuote on valmistettu parhaista saatavilla olevista materiaaleista. Tuotteella on 3 vuoden takuu materiaalityyppien valmistusvikojen varalta. Tämä takuu kattaa kaiken yksityisen vapaa-ajankäytön, jolloin tuotetta ei ole käytetty tai kohdeltu väärin ja näitä ohjeita on noudatettu. Takuu kattaa asusteen vaihdon tai korjauksen laatuongelmien vuoksi.

(SE) FLYTHJÄLPMEDEL 50N

FLYTVÄSTAR / FLYTHJÄLPMEDEL MINSKAR
BARA RISKEN FÖR DRUNKNING DE KAN INTE
GARANTERA RÄDDNING

Användningsområden
Passar dem som befinner sig nära land eller har räddningsmedel nära till hands. Detta flythjälpmedel har minimal flytkraft och är till mycket liten hjälp i oroligt vatten. Det kan inte förväntas hålla en person säker under en längre tid och har inte tillräcklig flytkraft för att hjälpa personer som inte kan hjälpa sig själva. Användaren måste aktivt delta i räddningsprocessen. Kan bäras under en säkerhetssele. För storlek se nacketkett.

Instruktioner för påtagning
Sätt på dig flythjälpmedlet som en väst. Kontrollera att band, dragkedjor och spännen är åtdragna och fästa ordentligt. Använd alltid flythjälpmedlet som det yttersta skiktet, bär det aldrig under några plagg eller skyddskläder.

Instruktioner före användning
bör prova det i vatten för att fastställa dess prestanda. Visa ett barn hur man flyter i flythjälpmedlet. Använd det inte som kudde. Träna dig själv att använda flythjälpmedlet. Full effekt kan förhindras vid användning av vattentäta kläder eller under andra omständigheter. Kontrollera årligen att flythjälpmedlet är oskatt och att flytkraftegenskaperna inte försämrats. Efter användning bör flythjälpmedlet sköljas i färskvatten och torkas och förvaras i ett väl ventilerat utrymme och på avstånd från eld eller element. Bör inte förvaras i direkt solljus. Det vänder inte en medvetslös person till ryggläge. Det är inte en fullgod flytväst! Detta flythjälpmedel minskar risken för drukning men garanterar inte räddning. Barn under 6 år ska använda flytvästar med automatisk uppblåsning. Om du är osäker på flythjälpmedlets funktion eller kvalitet sluta använda det omedelbart och kontakta tillverkaren eller auktoriserat ombud.

Garanti
Denna produkt är tillverkad av marknadens bästa kvalitetsmaterial. 3 års garanti mot material- och tillverkningsfel medföljer. Denna garanti täcker all privat fritidsanvändning då plagget inte har använts felaktigt eller har missbrukats och dessa instruktioner har följts. Garantin täcker utbyte eller reparation av plagg vid kvalitetsbrister.

(DK) FLYDEVEST 50N

REDNINGSVESTE / FLYDEVESTE REDUCERER KUN
RISIKOEN FOR DRUKNING, DE GARANTERER IKKE
REDNING

Anvendelse
Velegnet til personer, der befinder sig tæt på en flodbred eller kyst, eller som har hjælp og redningsmuligheder i nærheden. Den har kun lidt volumen og bør kun bruges i begrænset omfang i uroligt vand. Den har ikke tilstrækkelig flydeevne til at beskytte personer, som ikke er i stand til selv at hjælpe til. Kræver aktiv deltagelse af brugeren. Vesten kan bæres under sikkerhedsseletøj. Se skemaet og den indvendige mærkat for at finde den rigtige størrelse.

Iførelsesinstruktioner
Tag på som en vest. Sørg for, at snører, lynlåse og spænder er strammet og sikkert fastgjort. Bær altid vesten som det yderste lag, bær aldrig under andre beklædningsgenstande eller overtøj.

Instruktioner før brug
Det er vigtigt at købe den korrekte størrelse flydevest. Du bør afprøve vesten i vandet for at bedømme dens ydelse. Lær børn at flyde iført flydevesten. Brug den ikke som en pude, træn dig selv i brugen af denne enhed. Den fulde ydelse kan måske ikke opnås ved brug af vandtæt tøj eller under andre omstændigheder. Kontrollér en gang om året, at vesten ikke er beskadiget, og at dens flydeevne ikke er blevet nedsat. Efter brug bør vesten skylles i fersk vand og tørres i et vel ventileret rum, væk fra åben ild eller radiatorer. Flydevesten bør ikke opbevares i direkte sollys. Retter ikke en bevidstløs person op. Det er ikke en redningsvest! Den reducerer risikoen for drukning, men garanterer ikke redning. Til børn under 6 år må der kun anvendes automatisk fungerende veste. Hvis du er i tvivl om din redningsvests tilstand eller anvendelse, bør du omgående stoppe brugen og kontakte producenten eller en godkendt forhandler.

Garanti
Dette produkt er fremstillet af de bedste kvalitetsmaterialer, der findes på markedet. Det har 3 års garanti mod materiale- og produktionsfejl. Denne garanti dækker al privat fritidsbrug, forudsat at vesten ikke er blevet fejlagtigt brugt eller misbrugt, og at disse instruktioner er blevet overholdt. Garantien dækker bytning eller reparation af vesten på grund af kvalitetsfejl.

(D) SCHWIMMHILFE 50N

RETTUNGSWESTEN / SCHWIMMHILFEN
VERMINDERN LEDIGLICH DIE
ERTRINKUNGSGEFAHR. EINE RETTUNG WIRD
NICHT GARANTIERT

Anwendung / Gebrauch
Geeignet für Personen, die sich in der Nähe eines Ufers oder einer Küste befinden oder für die bereits Rettung bzw. Hilfe unterwegs ist. In unruhigen Gewässern besitzt die Weste ein geringes Volumen und hat einen begrenzten Nutzen. Das Produkt ist nicht in der Lage, den Benutzer über längere Zeiträume zu schützen. Die Weste weist nicht ausreichend Auftriebskraft auf, um Personen zu schützen, die sich selbst nicht helfen können. Es ist die aktive Mitwirkung des Benutzers/Trägers dieser Weste erforderlich. Sie kann unter einem Sicherheitsleibgurt getragen werden. Für Größenangaben siehe Etikett und Beschriftung.

Anleitung
Ziehen Sie das Produkt wie eine Weste an. Stellen Sie sicher, daß Bänder, Reißverschlüsse und Schnallen festgezogen und sicher befestigt sind. Tragen Sie die Schwimmhilfe immer als äußerste Kleidungsschicht und niemals unter einem Kleidungsstück oder unter Wetterschutzbekleidung.

Anleitungen vor dem Gebrauch
Es ist wichtig, dass die Schwimmweste in der richtigen Größe gekauft wird. Sie sollten die Weste im Wasser ausprobieren, um sicherzustellen, dass sie funktioniert. Lehren Sie einem Kind, wie man sich in einer solchen Schwimmhilfe treiben lässt. Verwenden Sie sie nicht als Kissen, sondern üben Sie den Gebrauch dieses Produkts. Wird wasserdichte Kleidung verwendet oder unter anderen Umständen kann eine volle Funktionsfähigkeit nicht erreicht werden. Prüfen Sie jährlich, ob das Produkt unbeschädigt ist und die Auftriebsqualitäten nicht vermindert sind. Nach dem Gebrauch sollte das Produkt in Frischwasser ausgespült und an einem gut belüfteten Bereich, in sicherer Entfernung von Flammen oder Heizkörpern, getrocknet werden. Das Produkt sollte nicht in direktem Sonnenlicht gelagert werden. Die Weste dreht bewusste Personen nicht von selbst in die Rückenlage. Dieses Produkt ist keine Rettungsweste! Das Produkt vermindert die Ertrinkungsgefahr, garantiert jedoch keine Rettung. Für Kinder unter 6 Jahren nur automatische Rettungswesten verwenden.. Falls Zweifel über den Zustand oder die Funktionalität Ihrer Schwimmweste bestehen, beenden Sie den Gebrauch sofort und kontaktieren Sie den Hersteller oder einen autorisierten Fachhändler.

Garantie
Dieses Produkt wird aus qualitativ hochwertigen Materialien hergestellt. Die Garantie beträgt 3 Jahre auf Material- oder Herstellungsfehler. Diese Garantie deckt privaten Freizeitgebrauch ab, aber nicht bei unsachgemäßer Benutzung und nur wenn diese Anleitungen befolgt wurde. Bei Qualitätsbeanstandungen entscheidet der Hersteller über Reparatur oder Austausch der Weste. Diese Garantie deckt den Austausch aufgrund von Qualitätsbeanstandungen oder Reparatur der Weste ab.



WATERSKI VEST

ISO 12402-5:2006+A1:2010

BUOYANCY AID 50N
SCHWIMMHILFE 50N
ASSISTANCE A LA FLOTTABILITÉ 50N
DRIJFHULPMIDDEL 50N
FLYTEHJELP 50N
FLYDEVEST 50N
FLYTHJÄLPMEDEL 50N
KELLUNTALIIVI 50N

3 YEAR GUARENTEE / 3 JAHRE GARANTIE
3 ANS DE GARANTIE / 3 JAAR GARANTIE
3 ÄRS GARANTI / 3 ÄRS GARANTI
3 ÄRS GARANTI / 3 VUODEN TAKUU

DOM:

BATCH NUMBER:

This product complies with:
ISO12402-5:2006+A1:2010 & PPE Regulation
(EU) 2016/425 EC Type examination by:
UL International (Netherlands) B.V.
Westervoortsedijk 60, 6827 AT ARNHEM,
Netherlands Notified body number. 2821

DOC inside this leaflet



(GB) BUOYANCY AID 50N

LIFEJACKETS / BUOYANCY AIDS ONLY REDUCE THE RISK OF DROWNING THEY DO NOT GUARANTEE RESCUE

Application / Use

Suitable for those who are near a bank or shore or who have help and means of rescue close at hand. It has minimal bulk and limited use in disturbed water. It cannot be expected to keep the user safe for long periods. Doesn't have sufficient buoyancy to protect people who are unable to help themselves. Requires active participation by the user. This can be worn under a safety harness. For size range please see chart and inside label.

Donning Instructions

Put on as a waistcoat. Make sure that ties, zippers and buckles are tightened and fastened securely. Always wear as the outer most layer, never wear under any garment or foul weather clothing.

Instructions before use

It is important to buy the correct sized buoyancy aid. You should try in the water to ascertain its performance. Train the child to float in this Buoyancy aid. Do not use as a cushion, train yourself in the use of this device. Full performance may not be achieved using waterproof clothing or in other circumstances. Check annually that that it is undamaged, and that the buoyancy qualities are not impaired. After use it should be rinsed in fresh water and dried in a well-ventilated space away from flames or radiators. This device should not be stored in direct sunlight. Does not self right an unconscious person. It is not a lifejacket! It reduces the risk of drowning but does not guarantee rescue. For Children less than 6 years old use automatically operating devices only. If you are in any doubt about the condition or functionality of your lifejacket stop using immediately and contact manufacturer or approved agent.

Guarantee

This product is manufactured from the best quality materials available. It is guaranteed for 3 years against material and manufacturing fault. This guarantee covers all private leisure use where the garment has not been misused or abused and these instructions have been followed. The guarantee covers exchange for quality issues or repair of garment.

(F) ASSISTANCE A LA FLOTTABILITÉ

LES GILETS D'ASSISTANCE A LA FLOTTABILITÉ RÉDUISENT UNIQUEMENT LE RISQUE DE NOYADE. ILS NE GARANTISSENT PAS LE SAUVETAGE.

Application / Usage

Convient à ceux qui se situent à proximité du bord de l'eau ou à ceux qui ont à leur portée des moyens d'aide et de secourisme. Son encombrement est minime et son usage est limité en eaux troubles. Il n'a pas vocation à garder l'utilisateur en sécurité pendant de longues périodes. Il n'est pas suffisant pour protéger les personnes qui ne sont pas en mesure de se protéger elles-mêmes. L'utilisateur doit s'impliquer activement. Il peut être maintenu par un harnais de sécurité. Pour la taille, cf. l'étiquette du col.

Mode d'emploi

Enfilez le gilet comme une veste. Assurez-vous que les attaches, les fermetures et les boucles sont soigneusement serrées et fermées. Toujours porter le gilet de flottabilité au dessus de tout vêtement, jamais en dessous d'un ciré marin.

Instructions avant usage

Il est important de s'équiper d'un gilet de flottabilité à la bonne taille. Vous devez essayer le gilet de flottabilité dans l'eau pour vous assurer de son efficacité. Apprenez à un enfant à flotter à l'aide de son gilet de flottabilité. Ne pas l'utiliser comme un coussin, se former à l'utilisation du gilet. L'utilisation de vêtements imperméables ne renforcent pas son efficacité. Une fois par an, vérifiez que le gilet de flottabilité n'est pas endommagé et que sa qualité est toujours intacte. Après utilisation, le gilet de flottabilité doit être rincé à l'eau fraîche et séché dans un endroit bien ventilé loin de sources de chaleur ou de radiateurs. L'équipement ne doit pas être stocké sous la lumière directe du soleil. Il ne peut pas aider une personne à se retourner sur le dos alors qu'elle est évanouie. Ceci n'est pas un gilet de sauvetage! Ce gilet de flottabilité réduit le risque de noyade sans pour autant garantir le sauvetage. Pour les enfants de moins de 6 ans, utilisez des équipements qui fonctionnent automatiquement. En cas de doute sur les caractéristiques ou la flottabilité de votre gilet, stoppez immédiatement son

Garantie

Ce produit est fabriqué à partir des meilleurs matériaux. Il est garanti 3 ans pour tout défaut de fabrication et de matériau. Cette garantie couvre toute utilisation de loisirs à condition que le port du gilet ait été correctement utilisé, conformément aux instructions. Cette garantie couvre les échanges pour défaut de qualité ou la réparation du gilet.

(NL) DRIJFHULPMIDDEL 50N

ZWEMVESTEN / DRIJFHULPMIDDELEN REDUCEREN ENKEL HET VERDRINKINGSRISICO. ZIJ GARANDEREN GEEN REDDING

Toepassing / gebruik

Geschikt voor personen langs de waterkant en de wal of personen in de nabijheid van hulp en reddingsmiddelen. Het heeft een minimale omvang en beperkt gebruik in onrustig water. Er mag geen lange periode van gebruikersveiligheid worden verondersteld. Heeft niet genoeg drijfvermogen om mensen te beschermen die niet in staat zijn zichzelf te kunnen helpen. Vereist actieve medewerking van de gebruiker. Kan onder een veiligheidsuitrusting worden gedragen. Zie de tabel en het etiket binnenin voor de maat.

Aantrekinstructies

Trek het zwemvest aan als een mouwloos vest. Zorg ervoor dat de banden, ritsen en gespen goed vastgemaakt zijn. Draag het reddingvest steeds als buitenste laag; draag het nooit onder een kledingstuk of slechtweerkleding.

Instructies voor gebruik

Het is belangrijk om het drijf hulpmiddel in de juiste maat te kopen. U dient het in het water uit te proberen teneinde u te vergewissen van de prestaties. Kinderen dient geleerd te worden, hoe ze in dit drijf hulpmiddel moeten drijven. Het mag niet als een kussen gebruikt worden, oefen uzelf in het gebruik van deze uitrusting. Het is mogelijk dat er geen volledige prestaties worden bereikt bij het dragen van waterdichte kleding of in andere omstandigheden. Controleer jaarlijks of het onbeschadigd is en of het drijfvermogen niet aangetast is. Na gebruik met schoon water spoelen en in een goed geventileerde ruimte drogen, uit de buurt van vlammen of radiatoren. Brengt een bewusteloze persoon niet vanzelf in ruggelinge positie. Niet in direct zonlicht bewaren. Het is geen reddingsvest! Het reduceert het verdrinkingsrisico, maar geeft geen garantie op een redding. Gebruik voor kinderen jonger dan 6 jaar automatisch werkende uitrustingen. Indien u twijfelt over de toestand of de functionaliteit van uw zwemvest, staak het gebruik dan onmiddellijk en neem contact op met de fabrikant of een bevoegde dealer.

Garantie

Dit product is vervaardigd uit materialen van topkwaliteit. De garantie bedraagt 3 jaar voor materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt alle privégebruik, op voorwaarde dat het kledingstuk niet onderworpen werd aan verkeerd gebruik of misbruik en op voorwaarde dat deze instructies werden nageleefd. De garantie dekt de omruiling omwille van kwaliteitsgebreken of de reparatie van het zwemvest.

(IT) MEZZO DI GALLEGGIAMENTO 50N

GIUBBOTTO DI GALLEGGIAMENTO / SONO DI AUSILIO AL GALLEGGIAMENTO, RIDUCONO IL RISCHIO DI ANNEGAMENTO, NON GARANTISCONO IL SALVATAGGIO

Applicazione / Uso

Adatto a coloro che sono nei pressi di un argine o una riva o che hanno aiuti e mezzi di soccorso a portata di mano. Ha un ingombro minimo e uso limitato in acque agitate. Non può tenere al sicuro l'utilizzatore per lunghi periodi di tempo. Non ha una sufficiente galleggiabilità per proteggere le persone che non sono in grado di aiutarsi da sole. Richiede la partecipazione attiva da parte dell'utilizzatore. Può essere indossato sotto una cintura di sicurezza. Per la gamma di taglie fare riferimento al grafico e interno etichetta.

Istruzioni di l'utilizzo

Indossare come un gilet. Assicurarsi che lacci, cerniere e fibbie siano serrati e ben fissati. Indossare sempre come strato più esterno, non indossare sotto qualsiasi vestito o indumento protettivo per intemperie climatiche.

Istruzioni prima dell'uso

È importante acquistare il giubbotto di dimensione corretta. Dovrebbe essere provato direttamente in acqua per accertarne le prestazioni. Insegnare al bambino a galleggiare in questo dispositivo galleggiante. Non usare come un cuscino, allenarsi nell'uso di questo dispositivo. Le prestazioni massime non possono essere ottenute utilizzando indumenti impermeabili o in altre circostanze. Controllare ogni anno che il dispositivo sia intatto, e che le qualità di galleggiabilità non siano compromesse. Dopo l'uso deve essere risciacquato con acqua fresca ed asciugato, conservarlo in uno spazio ben ventilato lontano da fiamme o fonti di calore. Questo dispositivo non deve essere conservato con esposizione diretta alla luce del sole. Non girare una persona nel verso corretto e farlo indossare a una persona priva di sensi. Non è un giubbotto di salvataggio! Riduce il rischio di annegamento, ma non garantisce il salvataggio. Per i bambini minori di 6 anni, utilizzare solo i dispositivi che funzionano automaticamente. Se siete in dubbio circa la condizione o la funzionalità del vostro giubbotto smettete di utilizzarlo immediatamente e contattare il produttore o un agente autorizzato.

Garanzia

Questo prodotto è realizzato con i migliori materiali di qualità disponibili. È garantito per 3 anni contro difetti materiali e di fabbricazione. Questa garanzia copre tutti gli usi privati in cui il capo in oggetto non maltrattato o utilizzato in modo improprio e queste istruzioni sono state seguite. La garanzia copre il cambio per problemi di qualità o la riparazione dell'indumento.

EU DECLARATION OF CONFORMITY ACCORDING TO THE PPE Regulation(EU) 2016/425

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of:

ISC International OÜ, Kõrgessaare mnt 43, 92413 Kärkla, Estonia

Waterski 50N Buoyancy Aid EU Type Examination Certificate number: 2821-PPE-0087

Complies with the requirements of the EC PPE Regulation (EU) 2016/425 for personal protective equipment and the standards:

EN ISO 12402-5:2006+A1:2010 level 50N

EU Type Examination (Module B) performed by:

UL International (Netherlands) B.V. Westervoortsedijk 60, 6827 AT ARNHEM, Netherlands

European Notified Body number 2821.

Signed:

Date:

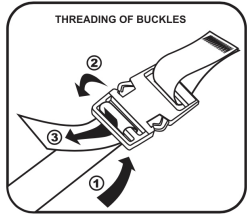
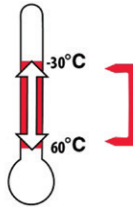
01/12/2021

Christopher Pearson Technical Manager

WEIGHT GEWICHT POIDS GEWICHT VEKT VÆGT VIKT PAINO	BUOYANCY AUFTRIEB FLOTTABILITÉ DRIJFVERMOGEN FLYTEEVNE FLYDEEVNE FLYTKRAFT NOSTE	CHEST SIZE BRUSTUMFANG TAILLE DE LA POITRINE BORSTOMVANG BRYSTSTR BRYSTSTØRRELSE BRÖSTVIDD RINNANYMPÄRYS
--	---	---

40-60 kg	40N	65-86 cm
60-70 kg	45N	86-105 cm
70-90 kg	50N	105-115 cm
90+ kg	50N	115-130 cm

For size see neck label. Siehe Größenangabe am Halsetikett. Pour la taille, cf. l'étiquette du col. Zie neklabel voor de maat. For størrelse, se merkelapp i nakken. Se størrelsen på mærkat i nakken. För storlek se halsetikett. Katso koko niskan etiketistä.



Manufactured by / Hergestell vt von / Fabrique par / Vervaardigd door / Produsert av / Fremstillet af / Tillverkat av / Valmistaja:

ISC International OÜ Kõrgessaare mnt 43 92413 Kärkla Estonia

Telephone: ++372 47 20450 Fax: ++372 47 35629 e-mail: lifejackets@lade.ee